



CASIO

## Модуль 4732, 4733

АЯ46

### Руководство пользователя

Прежде всего прочтите эту важную информацию

#### Батарея

- В приобретенных вами часах батарея питания устанавливается на фабрике и должна быть немедленно заменена при первых признаках недостаточности питания (не включается подсветка, тусклый дисплей) у ближайшего к вам дилера или дистрибьютора фирмы «CASIO».

#### Защита от воды

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, для правильной эксплуатации ваших часов.

Разряд	Маркировка на корпусе	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200M WATER RESISTANT 300M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

Примечания для соответствующих разделов:

- Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги.
  - Не вытаскивайте коронку, если часы мокрые.
  - Не нажимайте кнопки часов под водой.
  - Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо.
  - Часы могут использоваться при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).
- Особенностью некоторых защищенных от воды часов является наличие у них кожаных ремешков. Не надевайте эти часы во время плавания или какой-либо другой деятельности, при которой ремешок погружается в воду.

#### Уход за вашими часами

- Никогда не пытайтесь вскрывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2-3 года.
- Если внутрь часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера или дистрибьютора фирмы CASIO.
- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы рассчитаны на использование их в обычных условиях, тем не менее вы должны избегать грубого обращения с ними и не допускать их падения.
- Не пристегивайте ремешок слишком сильно. Между вашим запястьем и ремешком должен проходить палец.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не используйте легко испаряющимися средствами (например такими, как бензин, растворители, распыляющиеся чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к повреждению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

#### Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того, чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

#### Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямыми солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой намоченной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Следите за отсутствием

влаги на флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

## ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ РАБОТЫ

На рисунке изображен общий вид часов в Режиме Текущего Времени. Последовательное нажатие кнопки “С” обеспечивает переход из разряда в разряд в следующей последовательности: Режим Текущего Времени – Режим Рыбалки – Режим Записной Книжки Температуры – Режим Секундомера – Режим Таймера Обратного Отсчета – Режим Звукового Сигнала – Режим Мирового Времени – Режим Аналогового Времени – Режим Текущего Времени.

- Для включения подсветки в любом режиме нажмите кнопку “В”.

### РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

- В Режиме Текущего Времени нажатие кнопки “А” переключает дисплей изображения значения температуры и графика температуры.
  - Перед тем, как устанавливать значение текущего времени произведите установку города Вашего текущего местоположения.
1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “А” до появления индикации кода города, что означает начало установок.
  2. Нажимайте кнопку “С” для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Секунды – Режим Летнего Времени – Режим разницы относительно времени по Гринвичу – Часы – Минуты – 12/24 формат представления времени – Год – Месяц – Число – Калибровка Датчика Температуры – Единица Температуры.
  3. Если вы выбрали для коррекции секунды (изображение секунд мигает), нажмите кнопку “D” для сброса значения счетчика секунд в 00. Если вы нажмете кнопку “D” при значении счетчика секунд между 30 и 59, то значение счетчика установится в 00 и 1 прибавится к счетчику минут, если значение счетчика секунд будет между 00 и 29, то изменение счетчика минут не произойдет.
  4. Для изменения значений минут и т.д. используйте кнопку “D” для увеличения и кнопку “В” для уменьшения выбранного значения.
    - День недели устанавливается автоматически в соответствии с датой.
    - Значение даты может быть установлено в диапазоне от 1 января 2000 года до 31 декабря 2099 года.
  5. Для переключения 12/24 часового формата представления времени нажимайте кнопку “С”.

- При выбранном 12-ти часовом формате представления времени индикатор “А” обозначает значение времени до полудня, а индикатор “Р” – после полудня.

6. Используя кнопки “D” и “В”, введите разницу значения времени относительно времени по Гринвичу.
7. Для включения (“ON”)/выключения (“OFF”) летнего времени нажимайте кнопку “D”.
8. По окончании установок дважды нажмите кнопку “А”.

### Ввод данных Вашего текущего местоположения

Будьте внимательны – график приливов, фаза луны и прочие данные Режима Рыбалки будут неточными без введенных данных Вашего текущего местоположения (разница относительно времени по Гринвичу, долгота).

- Разница относительно времени по Гринвичу – разница между временем в Гринвиче (Англия) и местом Вашего текущего местоположения.

1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “А” до появления мигающей индикации секунд, что означает начало установок.
2. Дважды нажмите кнопку “С”, чтобы перейти к установкам разницы относительно времени по Гринвичу и подтвердить, что установки правильные.
  - Если установки неверные – скорректируйте их с помощью кнопок “D” и “В”.
3. Нажмите кнопку “А”, чтобы перейти к установкам долготы.
4. Нажимайте кнопку “С” для перехода от установки к установке в следующей последовательности: величина долготы – единица долготы (восток/запад).
5. Для изменения значений используйте кнопки “D” и “В”.
  - Вы можете ввести значение единицы долготы в диапазоне от 0 до 180 градусов.
  - Для переключения единицы долготы – E (Восток) – W (Запад) используйте кнопку “D”.
6. По окончании установок нажмите кнопку “А”.

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
PPG		-11.0	Паго-Паго
HNL	Гонолулу	-10.00	Папезте
ANC	Анкара	-09.00	Ном
YVR	Ванкувер	-08.00	Ванкувер
SFO	Сан-Франциско	-08.00	Сан-Франциско
LAX	Лос Анджелес	-08.00	Лас Вегас, Сизтл, Доусон Сити
DEN	Денвер	-07.00	Эль Пасо, Эдмонтон
MEX	Мехико	-06.00	Мехико Сити
CHI	Чикаго	-06.00	Хьюстон, Даллас, Новый Орлеан, Виннипег
MIA	Майами	-05.00	Майами
NYC	Нью Йорк	-05.00	Монреаль, Детройт, Бостон, Панама Сити, Гавана, Лима, Богота
CCS	Каракас	-04.00	Сантьяго
YYT	Св.Джонс	-03.50	
RIO	Рио Де Жанейро	-03.00	Сан Пауло, Буэнос Айрес, Бразилиа, Монтевидео
RAI		-01.00	Прая
LIS	Лиссабон	+00.0	Дублин, Касабланка, Дакар, Абиджан
LON	Лондон	+00.0	
BCN	Барселона		
PAR	Париж	+01.00	Амстердам, Алжир,
MIL	Милан	+01.00	
ROM	Рим	+01.00	
BER	Берлин	+01.00	
ATH	Афины	+02.00	
JNB	Йоханнесбург	+02.00	
IST	Стамбул	+02.00	
CAI	Каир	+02.00	
JRS	Иерусалим	+02.00	
JED	Джидда	+03.00	Кувейт, Эр-Рияд,

			Аден, Аддис Абаба, Найроби, Шираз
MOW	Москва	+03.00	Москва
THR	Тегеран	+03.05	
DXB	Дубай	+04.00	Абу Даби, Мускат
KBL	Кабул	+04.05	
KHI	Карачи	+05.00	
MLE	Мале	+05.00	
DEL	Дели	+05.50	Мумбаи, Кольката
DAC	Дакка	+06.00	Коломбо
RGN	Янгон	+06.50	
BKK	Бангкок	+07.00	Ханой, Вьентьян
SIN	Сингапур	+08.00	
HKG	Гон Конг	+08.00	Куала Лумпур, Манила, Перт, Улан Батор
BJS		+08.00	Бейжинг
SEL		+09.00	Сеул
TYO	Токио	+09.00	Пхеньян
ADL	Аделаида	+09.05	Дарвин
GUM	Гуам	+10.00	
SYD	Сидней	+10.00	Мельбурн, Рабауль
NOU	Нумеа	+11.00	Виля
WLG	Веллингтон	+12.00	Нади, Науру, Крайстчерч

#### РЕЖИМ АНАЛОГОВОГО ВРЕМЕНИ

Значение аналогового времени часов автоматически синхронизируется со значением цифрового. Однако если синхронизация не происходит, сделайте следующее:

1. В Режиме Аналогового Времени нажмите и удерживайте кнопку “А” в течение 3-х секунд до появления мигающего значения текущего времени на дисплее.
2. Для изменения значений минут и часов используйте кнопку “D”.
  - Каждое нажатие кнопки “D” изменяет значение времени на 20 секунд.
  - Нажатие кнопки “B” позволяет производить изменения с большей скоростью.
3. По окончании установок нажмите кнопку “А”.

## РЕЖИМ РЫБАЛКИ

В данном режиме вы можете просмотреть фазу и возраст луны для определенной даты, и на основе этих данных – график удачной рыбалки.

### График рыбалки

Чем больше рыб изображено на графике, тем больше вероятность удачной рыбалки. При изображении 4 или 5 уровня графика на дисплее также присутствует индикатор “FISH”.

### Просмотр текущего уровня рыбалки и данных Луны

- В Режиме Рыбалки нажимайте кнопку “А” для переключения изображения графика рыбалки и данных Луны.
- График рыбалки представляет данные на текущее время, данные луны представляются для текущей даты.
- Поэтому нажимайте кнопку “D” для перехода к следующему часу показаний графика и следующей дате показаний данных луны.

### Выбор даты представления данных

1. В Режиме Рыбалки нажмите и удерживайте кнопку “А”. Изображение в разряде года начнет мигать, что означает начало установок.
2. Нажимайте кнопку “С” для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Год – Месяц – Число.
3. Используйте кнопку “D” для увеличения и кнопку “В” для уменьшения выбранного значения.
4. По окончании установок нажмите кнопку “А”.

## ТЕРМОМЕТР

Данные часы снабжены датчиком измерения температуры окружающей среды. На правильные показания температуры может повлиять температура тела, прямые солнечные часы или попадание влаги.

- Измерения температуры ведутся каждые 2 минуты. Результат последнего измерения представляется на дисплее.
- Значения температуры также отражаются на дисплее в виде графика в Режиме Текущего Времени.
- Все измерения сохраняются в памяти часов, которые в последствии возможно просмотреть в Режиме Записной Книжки Температуры.
- Показания температуры представлены в 0.1C (0.2F).
- Измерения возможны в диапазоне от -10.0°C до 60.0°C (от 14°F до 140.0°F).
- Если по каким-либо причинам Вам кажется, что показания температуры неверные, Вы можете произвести калибровку датчика температуры в Режиме Текущего Времени. При этом уже сохраненные данные не изменятся.

### График изменения температуры

На графике представляются измерения температуры, проводимые дважды в час.

- Одновременно на графике могут представлены значения за последние 17 часов.
- График обновляется каждые 30 минут.
- На горизонтальной оси графика представлено значение времени, на вертикальной – относительная разница между значениями температуры каждого часа.
- В правой части графика представлены более новые показания.
- Если разница между измерениями превышает +10.0°C (+18.0°F) – на графике мигает максимально возможное значение.
- Если разница превышает -10.0°C (-18.0°F) – показание на графике отсутствует.
- Если по каким-либо причинам произошел сбой в измерении – на графике изображено среднее значение.

### Просмотр измеренных данных температуры

- В памяти часов сохраняются измерения, проведенные в начале и в конце каждого часа.
- Возможно сохранение до 50 записей измерений.
- Если количество данных превышает 50 – для сохранения новой записи требуется удалить одну из старых, что происходит автоматически.
- В Режиме Записной Книжки Температуры нажимайте кнопку “D” для просмотра сохраненных данных.
- Если по каким-либо причинам измерение температуры не произошло – на дисплее появляется индикация “-.-”.

### Калибровка датчика температуры

Датчик температуры откалиброван производителем и не нуждается в предварительной калибровке перед началом использования. При значительной погрешности в показаниях датчик может быть откалиброван повторно.

1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “А”. Изображение в разряде секунд начнет мигать, что означает начало установок.
2. Нажимайте кнопку “С” 9 раз для перехода к режиму калибровки датчика.
3. Используйте кнопку “D” для увеличения и кнопку “В” для уменьшения выбранного значения.
  - Для сброса значения в исходное, одновременно нажмите кнопки “D” и “В”.
4. По окончании установок дважды нажмите кнопку “А”.

### Изменение единицы измерения температуры

1. В Режиме Единицы Температуры используйте кнопку “D” для выбора единицы измерения температуры: °C – °F.
2. По окончании установок дважды нажмите кнопку “A”.

### **РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА**

Режим Секундомера позволяет регистрировать отдельные отрезки времени, время с промежуточным результатом и время двойного финиша.

Рабочий Диапазон Общего Измеряемого Времени ограничен 99 часами 59 минутами, 59.99 секундами.

#### **Измерение отдельных отрезков времени**

D (Старт) – D (Стоп) – D (Повторный старт) – D (Стоп) – A (Сброс).

#### **Измерение времени с промежуточным результатом**

D (Старт) – A (Промежуточный результат. Индикатор SPL) – A (Повторный старт) – D (Стоп) – A (Сброс).

#### **Двойной финиш**

D (Старт) – A (Разделение. Первый финиш. На дисплее результат первого финиша) – D (Стоп. Второй финиш) – A (Отмена разделения. На дисплее результат второго финиша) – A (Сброс).

### **РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА**

Таймер обратного отсчета может быть установлен в диапазоне от одной минуты до 100 часов.

- Когда обратный отсчет времени достигает нуля, раздается длинный звуковой сигнал.
- В режиме автоповтора по достижении нуля раздается звуковой сигнал, и обратный отсчет времени немедленно начнется снова с ранее установленного значения.

#### **Использование таймера**

1. Нажмите кнопку “D” в Режиме Таймера для запуска обратного отсчета времени.
2. Нажмите кнопку “D” снова для остановки обратного отсчета времени.
  - Вы можете продолжить обратный отсчет, нажав кнопку “D”.
3. После остановки обратного отсчета времени можно нажать кнопку “A” для того, чтоб сбросить время обратного отсчета в стартовое значение.

#### **Установка режимов таймера**

1. В Режиме Таймера при изображении на дисплее часов значения стартового времени нажмите и удерживайте кнопку “A”. Изображение в разряде часов начнет мигать, что означает начало установок.
2. Нажимайте кнопку “C” для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Часы – Минуты – Автоповтор.

3. Используйте кнопку “D” для увеличения и кнопку “B” для уменьшения выбранного значения.
4. Для включения (“ON”)/выключения (“OF”) автоповтора нажимайте кнопку “D”.
5. По окончании установок нажмите кнопку “A”.

### **РЕЖИМ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА**

Вы можете установить ежедневный звуковой сигнал, который по достижении установленного времени включится на 10 секунд.

- Если включен режим индикации начала часа, короткий звуковой сигнал будет подаваться в начале каждого часа.
- Вы можете остановить звучание сигнала нажатием любой кнопки.

#### **Установка будильника**

1. В Режиме Звукового Сигнала нажмите и удерживайте кнопку “A” в течение 3-х секунд. Цифровое значение в разряде часов начнет мигать, так как оно выбрано для установки. В этот момент будильник автоматически включается.
2. Нажимайте кнопку “C” для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Часы – Минуты.
3. Нажимайте кнопки “D” и “B” для изменения выбранного значения.
4. По окончании установок нажмите кнопку “A”.

#### **Проверка звучания сигнала**

В Режиме Звукового Сигнала нажмите кнопку “D” для проверки звучания сигнала.

#### **Включение/выключение звукового сигнала и индикации начала часа**

В Режиме Звукового Сигнала нажимайте кнопку “D” для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Все выключено – Только ежедневный звуковой сигнал – Только индикация начала часа – Все включено.

### **РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ**

В данном режиме вы можете просмотреть местное время в любом из 50 городов (30 часовых поясов).

Значения Мирового Времени устанавливаются автоматически со значениями текущего времени.

#### **Просмотр текущего времени в другом городе**

В Режиме Мирового Времени нажимайте кнопку “D” для выбора города, значение которого хотите просмотреть.

#### **Переключение летнего времени**

1. С помощью кнопки “D” выберите город, значение летнего времени которого хотите изменить.
2. Нажимайте кнопку “A” для включения (DST)/выключения летнего времени.

#### **Подсветка**

В любом режиме нажмите кнопку “B” для включения подсветки часов.

Подсветка часов автоматически включается при звучании любых звуковых сигналов.

- Подсветка выполнена на электролюминесцентных панелях (EL), мощность которых падает после определенного срока использования.
- Во время освещения часы испускают слышимый сигнал. Это происходит потому, что элементы подсветки вибрируют, это не является показателем неисправности часов.
- Подсветку трудно разглядеть, если на часы падают прямые солнечные лучи.
- Частое использование подсветки сокращает жизнь элемента питания.

#### **Автоподсветка**

Автоподсветка включается автоматически каждый раз, когда ваша рука расположена под углом 40° относительно земли. Не используйте функцию автоподсветки, когда свет может повредить вам или отвлечь ваше внимание.

Например, при управлении мотоциклом или велосипедом.

Для включения функции автоподсветки в Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “D” в течение 3-х секунд.

#### **Включение/выключение звука кнопок**

В любом режиме нажмите и удерживайте кнопку “C” в течение нескольких секунд для включения/выключения звука кнопок.

### **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

**Точность хода при нормальной температуре** +-15сек. в месяц

**Режим текущего времени**

Часы, минуты, секунды, «До полудня» / «После полудня» (A/P).

**Режим календаря**

Автоматический календарь с 2000г. по 2099г.

**Прочее**

12/24 часовой формат представления времени.

**Режим аналогового времени**

**Режим мирового времени**

текущее время в любом из 50 городов (30 часовых поясов)

**Режим рыбалки**

фаза/возраст луны, график удачной рыбалки

**Режим термометра**

измерения температуры окружающей среды

**Прочее**

сохранение и просмотр данных, калибровка датчика температуры

**Режим звукового сигнала**

ежедневный звуковой сигнал, индикация начала часа.

#### **Режим секундомера**

**Максимальный диапазон измерений**

99 часов 59 мин 59,99 сек.

**Режимы измерений**

отдельные отрезки времени, измерение с разделением.

#### **Таймер обратного отсчета**

**Диапазон измерений**

1 минута – 100 часов

**Прочее**

звуковой сигнал

**Прочее**

подсветка, автоподсветка